II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

BIJ DE BEGROTING VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN GEVOEGDE DOCUMENTEN

Staat van ontvangsten en uitgaven van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop) voor het begrotingsjaar 1993

(93/63/EEG)

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad van 1 juni 1976 houdende financiële bepalingen voor het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding [1], worden „de staat van ontvangsten en uitgaven van het Centrum alsmede de lijst van het aantal ambten ter informatie gelijk met de begroting van de Gemeenschappen in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt".

[1] PB nr. L 164 van 24. 6. 1976, blz. 1.

CEDEFOP

In dit begrotingsdocument zijn, tenzij anders vermeld, de bedragen uitgedrukt in ecu.

CEDEFOP

STAAT VAN ONTVANGSTEN

Samenvatting

Hoofdstuk	Omschrijving	Begrotingsjaar 1993	Begrotingsjaar 1992	Begrotingsjaar 1991
1	*Subsidie van de Europese Economische Gemeenschap*	11 860 000	10 800 000	9 890 231,41
2	*Diverse ontvangsten*	62 000	38 000	113 712,82
	TOTAAL-GENERAAL	**11 922 000**	**10 838 000**	**10 003 944,23**

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 — SUBSIDIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

HOOFDSTUK 2 — DIVERSE ONTVANGSTEN

Artikel Post	Omschrijving	Begrotingsjaar 1993	Begrotingsjaar 1992	Begrotingsjaar 1991
	HOOFDSTUK 1			
1 00	***Subsidie van de Europese Economische Gemeenschap***	11 860 000	10 800 000	9 890 231,41
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1	11 860 000	10 800 000	9 890 231,41
	HOOFDSTUK 2			
2 00	***Opbrengst van de verkoop van roerende en onroerende goederen***	p.m.	p.m.	0,—
2 10	***Huuropbrengst***	p.m.	p.m.	0,—
2 20	***Ontvangsten uit en vergoeding van onder bezwarende titel verrichte diensten***	p.m.	p.m.	0,—
2 30	***Terugbetaling van diverse uitgaven***	12 000	15 000	11 933,69
2 40	***Giften en legaten***	p.m.	p.m.	0,—
2 50	***Inkomsten uit beleggingen; bankrenten en andere ontvangsten***	50 000	23 000	101 779,13
2 51	***Koerswinsten***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2	62 000	38 000	113 712,82
	TOTAAL-GENERAAL	**11 922 000**	**10 838 000**	**10 003 944,23**

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 — SUBSIDIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

HOOFDSTUK 2 — DIVERSE ONTVANGSTEN

Artikel Post	Toelichting
1 00	Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 39 van 13. 2. 1975, blz. 1). Op grond van artikel 11, lid 2, van deze verordening wordt elk jaar een subsidie ten gunste van het Centrum in de begroting van de Europese Gemeenschappen opgenomen. De vermelde ontvangst komt overeen met het bedrag van de toegekende subsidie (zie artikel B3-1 0 8 van de staat van uitgaven van afdeling III „Commissie" van de algemene begroting).
2 30	Dit bedrag bestaat uit vergoedingen (privé telefoongesprekken, enz.).
2 50	Dit bedrag bestaat uit bankrenten, die op de rekeningen van het Centrum worden gestort.
2 51	Verordening (EEG) nr. 1416/76 van de Raad van 1 juni 1976 houdende financiële bepalingen voor het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 164 van 24. 6. 1976, blz. 1). Op grond van artikel 22, onder c), van deze verordening kunnen bij de overmaking van middelen behaalde koersverliezen en -winsten worden gecompenseerd. Aldus is slechts in geval van een eventueel creditsaldo aan het einde van het boekjaar de opstelling van een titel van ontvangsten noodzakelijk.

CEDEFOP

STAAT VAN UITGAVEN

Algemene samenvatting van de kredieten (1993 en 1992) en van de uitvoering (1991)

Hoofdstuk	Omschrijving	Kredieten 1993	Kredieten 1992	Uitvoering 1991
1	Personeel	5 670 000	5 098 000	4 600 334,12
2	Lopende huishoudelijke uitgaven	1 009 000	1 030 000	928 678,77
3	Beleidskredieten	5 233 000	4 700 000	4 464 931,34
9	Overige uitgaven	10 000	10 000	10 000,—
	TOTAAL-GENERAAL	**11 922 000**	**10 838 000**	**10 003 944,23**

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 — PERSONEEL

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1993	Kredieten 1992	Uitvoering 1991
	HOOFDSTUK 1			
1 10	***Ambtenaren, die een in de lijst van het aantal ambten opgenomen functie vervullen***			
1 10 0	Basissalarissen	3 622 000	3 379 000	2 928 918,95
1 10 1	Gezinstoelagen	305 000	265 000	238 317,48
1 10 2	Ontheemdingstoelagen	407 000	350 000	303 123,18
1 10 3	Secretariaatstoelagen	28 000	27 000	22 209,28
	Totaal van artikel 1 10	4 362 000	4 021 000	3 492 568,89
1 11	***Andere personeelsleden***			
1 11 2	Plaatselijke functionarissen	—	5 000	59 770,53
	Totaal van artikel 1 11	—	5 000	59 770,53
1 13	***Werkgeversbijdragen sociale zekerheid***	218 000	192 000	167 948,96

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 — PERSONEEL

Artikel Post	Toelichting
1 10	
1 10 0	Dit krediet dient ter dekking van de in de lijst van het aantal ambten vermelde posten, berekend volgens de op het ogenblik geldende bezoldigingsregelingen en de waarschijnlijke aanpassingen daarin tot het einde van het betreffende boekjaar.
1 10 1	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name de artikelen 6 tot en met 8 van bijlage IV. De gezinstoelagen omvatten: — de kostwinnerstoelage, gelijk aan 5 % van het basissalaris, — de kindertoelage, — de toelage voor schoolgaande kinderen.
1 10 2	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 10 van bijlage IV. De ontheemdingstoelage bedraagt 16 % van de som van het basissalaris, de kostwinnerstoelage en de kindertoelage.
1 10 3	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 9 quater van bijlage IV.
1 13	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 38, leden 1 en 2. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdragen in het kader van de nationale sociale zekerheid of het werkgeversaandeel in de kosten van een verzekering.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 — PERSONEEL *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1993	Kredieten 1992	Uitvoering 1991
1 14	***Diverse toelagen en vergoedingen***			
1 14 0	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden	1 000	1 000	188,06
1 14 1	Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijks verlof	90 000	90 000	69 568,52
1 14 5	Bijzondere vergoeding voor de rekenplichtigen en beheerders van gelden ter goede rekening	p.m.	p.m.	0,—
1 14 6	Totstandkoming of handhaving van pensioenrechten	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 1 14	91 000	91 000	69 756,58
1 15	***Overuren***	500	500	0,—
1 16	***Aanpassingscoëfficiënten***	336 000	327 000	214 166,90
1 17	***Werk door derden***			
1 17 0	Free-lance tolken en technisch personeel voor conferenties	17 000	15 000	7 350,87
1 17 2	Overige door derden te verrichten diensten en uit te besteden vertaal- en typewerk	110 000	105 000	232 871,77
	Totaal van artikel 1 17	127 000	120 000	240 222,64
1 20	***Diverse kosten voor de aanwerving van personeel***	16 000	12 000	13 703,36
1 21	***Reiskosten***	10 000	2 000	626,53
1 22	***Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst***	71 000	6 000	18 310,27

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 — PERSONEEL *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
1 14	
1 14 0	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name de artikelen 39 en 40.
1 14 1	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 15 van bijlage IV.
1 14 6	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 37 van bijlage VI.
1 15	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name bijlage II. Door personeel van de categorieën C en D verricht overwerk kan aanleiding geven tot de uitkering van vaste vergoedingen of van vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren. Uit deze middelen worden ook de overuren van de plaatselijke functionarissen betaald, wanneer het niet mogelijk is deze door middel van vrije tijd te compenseren.
1 16	Dit krediet dient ter dekking van de betaling van de aanpassingscoëfficiënten overeenkomstig de ter zake door de Raad genomen besluiten.
1 17	
1 17 0	Dit krediet dient ter dekking van de honoraria en reiskosten van free-lance tolken en conferentietechnici, inclusief de vergoeding van door tolken van de Commissie verrichte diensten.
1 17 2	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het inschakelen van uitzendkrachten en het uitbesteden van vertaalwerk, reproduktiewerk (plannen, tekeningen, grafieken) en typewerk.
1 20	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten van in verband met een vacature opgeroepen personen en de kosten van de medische keuring bij aanstelling.
1 21	Dit krediet dient ter dekking van de reiskostenvergoedingen welke aan de personeelsleden verschuldigd zijn bij indiensttreding, beëindiging van het dienstverband en bij overplaatsing, alsmede van de reiskosten van de gezinsleden.
1 22	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name de artikelen 11 en 12 van bijlage IV. Dit krediet dient ter dekking van: — de inrichtingsvergoeding,

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 — PERSONEEL *(vervolg)*

HOOFDSTUK 2 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1993	Kredieten 1992	Uitvoering 1991
1 22	*(vervolg)*			
1 23	***Verhuiskosten***	57 000	3 000	16 337,10
1 24	***Tijdelijke dagvergoedingen***	24 000	1 000	13 979,96
1 25	***Vergoedingen in verband met terbeschikkingstelling, ontheffing van het ambt en ontslag***	p.m.	p.m.	0,—
1 30	***Kosten van dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende uitgaven***	275 000	262 000	253 903,46
1 40	***Bijzondere bijstand***	p.m.	p.m.	0,—
1 42	***Restaurants en kantines***	p.m.	p.m.	0,—
1 43	***Medische dienst***	22 000	15 000	11 609,02
1 44	***Talencursussen, bijscholing en voortgezette beroepsopleiding***	60 000	40 000	27 429,92
1 49	***Overige uitgaven***	500	500	0,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 1	5 670 000	5 098 000	4 600 334,12
	HOOFDSTUK 2			
2 10	***Huren***			
2 10 0	Huren	6 000	5 000	5 000,—
2 10 1	Garanties	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 10	6 000	5 000	5 000,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 1 — PERSONEEL *(vervolg)*

HOOFDSTUK 2 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
1 22	*(vervolg)* — de wederinrichtingsvergoeding, aan functionarissen, die na hun indiensttreding of bij hun tewerkstelling in een nieuwe standplaats van woonplaats moeten veranderen, alsmede bij de definitieve beëindiging van het dienstverband gevolgd door vestiging in een andere plaats.
1 23	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 16 van bijlage IV. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskostenvergoedingen aan de functionarissen.
1 24	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 17 van bijlage IV. Dit krediet dient ter dekking van de tijdelijke dagvergoedingen aan de functionarissen.
1 30	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van dienstreizen voor het personeel van het Centrum.
1 43	Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1859/76 van de Raad van 29 juni 1976 houdende vaststelling van de regeling welke van toepassing is op het personeel van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (PB nr. L 214 van 6. 8. 1976, blz. 1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 679/87 (PB nr. L 72 van 14. 3. 1987, blz. 1), met name artikel 30, lid 2. Dit krediet dient ter dekking van de kosten van de jaarlijkse verplichte medische keuring van de personeelsleden.
1 44	Dit krediet dient ter dekking van een aandeel in de kosten voor voortgezette opleiding van personeelsleden van het Centrum.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1993	Kredieten 1992	Uitvoering 1991
2 11	***Verzekeringen***	9 000	9 000	6 111,15
2 12	***Water, gas, elektriciteit en verwarming***	100 000	95 000	69 823,80
2 13	***Schoonmaken en onderhoud***	150 000	135 000	125 681,91
2 14	***Inrichting van dienstruimten***	50 000	100 000	116 922,07
2 15	***Veiligheid en bewaking van de dienstruimten***	53 000	47 000	29 269,67
2 19	***Overige uitgaven***	12 000	10 000	7 352,69
2 20	***Kantoormachines***			
2 20 0	Eerste uitrusting	2 000	3 000	1 662,90
2 20 1	Vervanging	2 000	2 000	3 048,75
2 20 2	Huur	p.m.	1 000	0,—
2 20 3	Onderhoud, gebruik en reparatie	4 000	3 000	4 171,18
	Totaal van artikel 2 20	8 000	9 000	8 882,83
2 21	***Meubilair***			
2 21 0	Eerste uitrusting	24 000	20 000	50 352,10
2 21 1	Vervanging	4 000	4 000	4 813,21
2 21 3	Onderhoud, gebruik en reparatie	1 000	1 000	325,87
	Totaal van artikel 2 21	29 000	25 000	55 491,18
2 22	***Technisch materieel en installaties***			
2 22 0	Eerste uitrusting	93 000	100 000	100 893,38
2 22 1	Vervanging	5 000	5 000	0,—
2 22 2	Huur	50 000	80 000	70 055,41

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
2 11	Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringscontracten ten behoeve van het gebouw in Berlijn 15, Bundesallee 22.
2 12	Dit krediet dient ter dekking van het lopende verbruik.
2 13	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van schoonmaken en onderhoud van het gebouw (kamers, lift, verwarming, ventilatie, stroominstallatie, waterleidingen).
2 14	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de inrichting van dienstruimten en de verandering van de indeling dezer ruimten.
2 19	Dit krediet dient ter dekking van de overige lopende uitgaven in verband met het gebouw, welke niet speciaal zijn vermeld. Hiertoe behoren straatbelasting, reiniging, vuilophaaldienst, schoorsteenvegen.
2 20	
2 20 0	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aanschaf van kantoormachines.
2 20 1	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de vervanging van kantoormachines.
2 20 2	Deze post dient ter dekking van de kosten voor de huur van kantoormachines.
2 20 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het onderhoud en de reparatie van kantoormachines.
2 21	
2 21 0	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de aanschaf van nieuw meubilair.
2 21 1	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de vervanging van meubilair.
2 21 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het onderhoud en de reparatie van meubilair.
2 22	
2 22 0	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop en de aanvulling van technische installaties.
2 22 2	Dit krediet dient ter dekking van het huren van technisch materieel, met name een computer, reproduktieapparatuur, projectors en videorecorders.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1993	Kredieten 1992	Uitvoering 1991
2 22	*(vervolg)*			
2 22 3	Onderhoud, gebruik en reparatie	45 000	30 000	26 525,90
	Totaal van artikel 2 22	193 000	215 000	197 474,69
2 23	***Vervoermiddelen***			
2 23 0	Eerste uitrusting	p.m.	p.m.	0,—
2 23 1	Vervanging	p.m.	p.m.	0,—
2 23 2	Huur	2 000	2 000	911,23
2 23 3	Onderhoud, gebruik en reparatie	3 000	3 000	1 027,02
	Totaal van artikel 2 23	5 000	5 000	1 938,25
2 25	***Uitgaven voor documentatie en bibliotheek***			
2 25 0	Bibliotheek, aankoop van boeken	4 000	6 000	2 930,09
2 25 2	Abonnementen op dagbladen en tijdschriften	p.m.	p.m.	0,—
2 25 4	Kosten van het inbinden en in stand houden van de bibliotheek	1 000	1 000	0,—
	Totaal van artikel 2 25	5 000	7 000	2 930,09
2 30	***Papier en kantoorbenodigdheden***	135 000	140 000	90 313,20
2 31	***Frankering en telecommunicatie***			
2 31 0	Frankering en bestelkosten	60 000	44 000	41 567,37
2 31 1	Telefoon, telegraaf, telex, radio, televisie	105 000	100 000	86 663,41
	Totaal van artikel 2 31	165 000	144 000	128 230,78
2 32	***Financiële kosten***			
2 32 0	Bankkosten	35 000	30 000	27 718,63

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

Artikel Post	Toelichting
2 22	*(vervolg)*
2 22 3	Dit krediet dient ter dekking van het onderhoud en de reparatie van de apparaten en installaties, met name van de tolkinstallaties.
2 23	
2 23 2	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik van vervoermiddelen in incidentele gevallen (conferenties, enz.).
2 23 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik, de reparatie en het onderhoud van de voertuigen.
2 25	
2 25 4	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor inbinden en andere kosten, die nodig zijn voor het in goede staat bewaren van de boeken en publikaties.
2 30	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor fotokopieën en voor de aankoop van materiaal voor de reproduktieapparatuur, papier en kantoorbehoeften.
2 31	
2 31 0	Dit krediet dient ter dekking van de frankeerkosten, inclusief de kosten van het bestellen van postpakketten.
2 31 1	Dit krediet dient ter dekking van de vaste abonnementskosten, de kosten voor gebruik, de vergoedingen voor onderhoud en de kosten voor reparatie en onderhoud van installaties en apparatuur.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 3 — BELEIDSKREDIETEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1993	Kredieten 1992	Uitvoering 1991
2 32	*(vervolg)*			
2 32 1	Koersverliezen	p.m.	p.m.	0,—
	Totaal van artikel 2 32	35 000	30 000	27 718,63
2 33	***Proceskosten***	p.m.	p.m.	5 888,81
2 34	***Schadevergoeding en rente***	p.m.	p.m.	0,—
2 39	***Overige huishoudelijke uitgaven***			
2 39 0	Diverse verzekeringen	9 000	9 000	7 592,34
2 39 1	Dienst- en werkkleding	p.m.	1 000	0,—
2 39 3	Verhuizing van diensten	2 000	2 000	840,51
2 39 4	Kleine uitgaven	4 000	6 000	2 552,35
	Totaal van artikel 2 39	15 000	18 000	10 985,20
2 40	***Ontvangst- en representatiekosten***	15 000	13 000	20 966,54
2 51	***Vergaderingen en oproepingen in het algemeen***	5 000	5 000	895,51
2 70	***Publikaties***	19 000	18 000	16 801,77
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 2	1 009 000	1 030 000	928 678,77
	HOOFDSTUK 3			
3 00	***Oprichting van een operationele documentatie***	470 000	330 000	218 572,29
3 01	***Verspreiding van kennis***	1 000 000	500 000	516 054,—

CEDEFOP

HOOFDSTUK 2 — LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 3 — BELEIDSKREDIETEN

Artikel Post	Toelichting
2 32	*(vervolg)*
2 32 1	Deze post dient ter dekking van koersverliezen voor zover deze in de loop van het boekjaar niet gecompenseerd kunnen worden door koerswinsten.
2 39	
2 39 0	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor diverse verzekeringen (met name wettelijke aansprakelijkheid, inbraak, diefstal).
2 39 1	Deze post dient ter dekking van de aankoop, het onderhoud en de reiniging van dienst- en werkkleding.
2 39 3	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van verhuizing binnen het kantoorgebouw.
2 39 4	Dit krediet dient ter dekking van de niet-vermelde andere huishoudelijke uitgaven.
2 40	Dit krediet dient ter dekking van de representatiekosten.
2 70	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van publikaties — voor zover deze niet ten laste van hoofdstuk 3 kunnen komen — inzonderheid de kosten die voortvloeien uit de publikatie van de staat van ontvangsten en uitgaven van het Centrum in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* overeenkomstig artikel 9 van de financiële bepalingen van het Centrum.
3 00	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor de oprichting van een informatie- en documentatiesysteem, dat van essentieel belang is voor een bevredigend functioneren van het Centrum en de kosten voor samenwerkingsovereenkomsten met gespecialiseerde instellingen, abonnementen op dagbladen en andere publikaties, alsmede telefoon- en andere kosten in verband met het gebruiken van databanken.
3 01	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor voorbereiding, uitgave en distributie van een gemeenschappelijk beroepsopleidingsbulletin, van het jaarverslag en van andere publikaties van het Centrum, inclusief bij voorbeeld drukkosten en kosten voor papier, typewerk, verspreiding en andere uit te besteden diensten.

CEDEFOP

HOOFDSTUK 3 — BELEIDSKREDIETEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 9 — OVERIGE UITGAVEN

Artikel Post	Omschrijving	Kredieten 1993	Kredieten 1992	Uitvoering 1991
3 02	***Projecten ter ontwikkeling en coördinatie van het onderzoek***			
3 02 0	Kosten van vergaderingen	680 000	504 000	469 871,52
3 02 1	Kosten voor tolken	453 000	160 000	150 610,31
	Totaal van artikel 3 02	1 133 000	664 000	620 481,83
3 03	***Uitgaven voor onderzoek en modelprojecten***	1 290 000	575 000	638 526,60
3 04	***Vertaalkosten***	600 000	435 000	407 461,32
3 05	***Vergaderingen van de Raad van Bestuur***	280 000	211 000	195 878,47
3 06	***Uitwisselingsprogramma voor opleidingsdeskundigen***	460 000	600 000	592 204,63
3 07	***Vergelijkbaarheid van de getuigschriften van vakbekwaamheid***	p.m.	1 385 000	1 275 752,20
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 3	5 233 000	4 700 000	4 464 931,34
	HOOFDSTUK 9			
9 90	***Reserve voor onvoorziene uitgaven***	10 000	10 000	10 000,—
	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 9	10 000	10 000	10 000,—
	TOTAAL-GENERAAL	**11 922 000**	**10 838 000**	**10 003 944,23**

CEDEFOP

HOOFDSTUK 3 — BELEIDSKREDIETEN *(vervolg)*

HOOFDSTUK 9 — OVERIGE UITGAVEN

Artikel Post	Toelichting
3 02	
3 02 0	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor voorbereiding, houden en evalueren van zittingen, werkgroepen en studievergaderingen van deskundigen, die ten doel hebben: — de vaststelling van duidelijke doelstellingen voor de verschillende door het Centrum uit te voeren acties, — het verzekeren van het vervolg van deze acties, — het trekken van de daaruit noodzakelijke conclusies, inclusief de kosten van uit te besteden typewerk, druk- en reproduktiewerk.
3 02 1	Dit krediet dient ter dekking van honoraria, reiskosten en dagvergoedingen van free-lance tolken en conferentietechnici, inclusief de vergoeding van door tolken van de Commissie verrichte diensten, voor alle vergaderingen met betrekking tot de realisatie van het werkprogramma van het Centrum.
3 03	Dit krediet dient ter dekking van studiecontracten, evaluatie van experimentele acties en modelprojecten overeenkomstig het werkprogramma, inclusief de kosten voor uit te besteden typewerk.
3 04	Dit krediet dient ter dekking van de vertaalkosten met betrekking tot de realisatie van het werkprogramma van het Centrum, inclusief de kosten voor uit te besteden typewerk.
3 05	Dit krediet dient ter dekking van de huishoudelijke uitgaven van de Raad van Bestuur en het presidium evenals van andere informele vergaderingen in verband met de administratie van het Centrum, inclusief de reis- en verblijfkosten, de kosten van het huren van zalen en de kosten voor tolken.
3 06	Resolutie van de Raad van 2 juni 1983 betreffende maatregelen inzake de beroepsopleiding op het gebied van de nieuwe informatietechnologieën (PB nr. C 166 van 25. 6. 1983, blz. 1). Resolutie van de Raad van 11 juli 1983 betreffende het beleid inzake beroepsopleiding in de Europese Gemeenschap in de jaren tachtig (PB nr. C 193 van 20. 7. 1983, blz. 2). Dit krediet dient ter dekking van de kosten (inclusief bijeenkomsten, tolken, reizen, vertalingen) verbonden aan de tenuitvoerlegging van de in de resoluties voorziene programma's.
3 07	Besluit 85/368/EEG van de Raad van 16 juli 1985 inzake de vergelijkbaarheid van de getuigschriften van vakbekwaamheid tussen Lid-Staten van de Europese Gemeenschap (PB nr. L 199 van 31. 7. 1985, blz. 56). Dit artikel dient ter dekking van de kosten (inclusief bijeenkomsten, tolken, reizen, vertalingen) verbonden aan de tenuitvoerlegging van de in dit besluit voorziene programma's.

CEDEFOP

Lijst van het aantal ambten

Categorie en rang	Voor 1992 toegestane ambten	Nieuwe ambten	Omzettingen	Voor 1993 toegestane ambten
Directeur	1	—	—	1
Adjunct-directeur	2	—	—	2
A 4	4 (1)	—	+ 1	5 (1)
A 5	12 (2)	+ 1 (1)	− 1	12 (3)
A 6	6 (4)	—	—	6 (4)
A 7	4	—	+ 2	6
A 8	—	—	—	—
Totaal	29	+ 1	+ 2	32
B 1	4	+ 2	− 2	4
B 2	—	—	—	—
B 3	6	—	—	6
B 4	—	—	—	—
B 5	5	—	—	5
Totaal	15	+ 2	− 2	15
C 1	3	+ 2	—	5
C 2	4	—	—	4
C 3	13	—	—	13
C 4	2	—	—	2
C 5	2	—	—	2
Totaal	24	+ 2	—	26
D 1	1	—	—	1
D 2	2	—	—	2
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Totaal	3	—	—	3
Totaal-generaal	**71**	**+ 5**	—	**76**

(1) Waarvan 1 vertaler.
(2) Waarvan 6 vertalers.
(3) Waarvan 7 vertalers.
(4) Waarvan 3 vertalers.